

I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 392/2004**af 24. februar 2004****om ændring af forordning (EØF) nr. 2092/91 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om angivelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

herbicider under oplagringen af produkter fra økologisk landbrug. Det er derfor nødvendigt at styrke kontrolordningen og at sørge for, at den kommer til at gælde for alle erhvervsdrivende i hele produktions- og tilberedningsprocessen.

(4) I overensstemmelse med princippet om en risikobaseret tilgang kunne det i visse tilfælde synes urimeligt at anvende underretnings- og kontrolkrav på visse typer detailhandlere. Det er derfor hensigtsmæssigt, at medlemsstaterne gives mulighed for at undtage sådanne erhvervsdrivende fra disse krav.

(1) Forordning (EØF) nr. 2092/91 ⁽²⁾ fastsætter en harmoniseret ramme for mærkning, produktion og kontrol af landbrugsprodukter, der er forsynet med eller skal forsynes med angivelser, der henviser til den økologiske produktionsmetode.

(5) I overensstemmelse med tavshedspligten må kontrolmyndighederne og -organerne ikke videregive oplysninger og data, som de kommer i besiddelse af under udførelsen af kontrollen. Der bør dog kunne udveksles information mellem kontrolmyndighederne og -organerne for at forbedre sporbarheden og sikre overholdelse af forordning (EØF) nr. 2092/91 i hele produktions- og tilberedningsprocessen.

(2) Forordning (EF) nr. 2092/91 fastsætter ligeledes en fællesskabsbeskyttelse af visse betegnelser, der anvendes til over for forbrugerne at angive, at et fødevarer- eller foderprodukt eller dets ingredienser er fremstillet i overensstemmelse med den i forordningen omhandlede økologiske produktionsmetode. Denne beskyttelse gælder også gængse afledninger eller forkortelser af disse betegnelser, uanset om de anvendes alene eller sammensat og uanset det anvendte sprog. For at fjerne enhver mulighed for misfortolkning med hensyn til beskyttelsens rækkevidde bør nævnte forordning tilsvarende ændres.

(6) Da EF-logoet, som viser, at produkterne er omfattet af den specifikke kontrolordning, kan anvendes for produkter indført fra tredjelande, bør det for klarhedens skyld fastsættes, at der skal gælde tilsvarende kontrolkrav for sådanne produkter.

(3) Forordning (EØF) nr. 2092/91 fastsætter desuden, at erhvervsdrivende, der producerer, tilbereder eller indfører produkter fra tredjelande, der er omfattet af forordningen, er underlagt en kontrolordning. Produkter forsynet med angivelser, der henviser til den økologiske produktionsmetode, er i de seneste år markedsført uden at være i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 2092/91. Desuden er der for nylig sket forurening med

(7) Datoen for anvendelse af de nye underretnings- og kontrolkrav bør udsættes, så de nødvendige tilpasninger kan blive foretaget, navnlig i de medlemsstater, hvor der hidtil ikke har været sådanne krav. Dette bør ikke berøre kontrolkrav, der allerede findes på nationalt plan.

⁽¹⁾ Udtalelse af 4.12.2004 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ EFT L 198 af 22.7.1991, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2277/2003 (EUT L 336 af 23.12.2003, s. 68).

(8) Forordning (EØF) nr. 2092/91 bør derfor ændres tilsvarende —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 2092/91 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 2 affattes således:

»Artikel 2

I denne forordning anses et produkt for at være forsynet med angivelser, der henviser til den økologiske produktionsmetode, når produktet, dets ingredienser eller fodermidler i mærkningen, reklamen eller handelsdokumenter er beskrevet med betegnelser, som lader køberen formode, at produktet, dets ingredienser eller fodermidler er fremstillet efter de i artikel 6 fastsatte produktionsregler. Særligt betragtes følgende betegnelser eller gængse deraf afledte ord (såsom bio, øko osv.) eller forkortelser, alene eller sammensat, som angivelser, der henviser til den økologiske produktionsmetode i hele Fællesskabet og på et hvilket som helst fællesskabssprog, medmindre de ikke anvendes for landbrugsprodukter i levnedsmidler eller foderstoffer eller tydeligt ikke har nogen forbindelse med denne produktionsmetode:

- på spansk: ecológico
- på dansk: økologisk
- på tysk: ökologisch, biologisch
- på græsk: βιολογικό
- på engelsk: organic
- på fransk: biologique
- på italiensk: biologico
- på nederlandsk: biologisch
- på portugisisk: biológico
- på finsk: luonnonmukainen
- på svensk: ekologisk.»

2) Artikel 8, stk. 1, affattes således:

»1. Erhvervsdrivende, der producerer, tilbereder, oplagrer eller fra et tredjeland indfører produkter som omhandlet i artikel 1 med henblik på efterfølgende markedsføring heraf, eller som markedsfører sådanne produkter, skal:

- a) give meddelelse om denne aktivitet til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor denne aktivitet udøves; meddelelsen skal omfatte oplysningerne anført i bilag IV
- b) lade virksomheden omfatte af den i artikel 9 fastlagte kontrolordning.

Medlemsstaterne kan undtage erhvervsdrivende, der sælger sådanne produkter direkte til den endelige forbruger eller den endelige bruger, fra anvendelsen af dette stykke,

forudsat at de ikke producerer, tilbereder eller oplagrer sådanne produkter, undtagen i forbindelse med salgsstedet, eller ikke indfører sådanne produkter fra et tredjeland.

Uanset om en erhvervsdrivende lader nogle af de aktiviteter, der er henvist til i første afsnit, udføre af tredjemand, er vedkommende fortsat omfattet af kravene i litra a) og b), og tredjemandens aktiviteter er omfattet af den i artikel 9 omhandlede kontrolordning.»

3) I artikel 9 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. Medlemsstaterne iværksætter en kontrolordning, der varetages af en eller flere udpegede kontrolmyndigheder og/eller af godkendte private organer, som de erhvervsdrivende, der er omhandlet i artikel 8, stk. 1, skal underlægges.»

b) I stk. 7, litra b), tilføjes følgende punktum:

»Efter anmodning og behørigt begrundet i nødvendigheden af at garantere, at produkterne er produceret i overensstemmelse med denne forordning, udveksler de dog med andre kontrolmyndigheder eller godkendte kontrolorganer relevante oplysninger om resultaterne af deres kontrol. De kan også udveksle ovennævnte oplysninger på eget initiativ.»

c) Stk. 9, litra a), affattes således:

»a) hvis der konstateres en uregelmæssighed for så vidt angår anvendelsen af artikel 5 og 6 eller af bestemmelserne i artikel 3 og 4 i Kommissionens forordning (EF) nr. 223/2003 af 5. februar 2003 om kravene til mærkning ved økologisk produktion af foderstoffer, foderblandinger og fodermidler (*) eller iværksættelsen af de i bilag III anførte foranstaltninger, sikre, at de i artikel 2 omhandlede angivelser med henvisning til den økologiske produktionsmetode fjernes fra hele partiet eller produktionen, som er berørt af uregelmæssigheden

(*) EUT L 31 af 6.2.2003, s. 3.»

4) Artikel 10, stk. 1, litra b), affattes således:

»b) under hele produktions- og tilberedningsprocessen har været undergivet den i artikel 9 omhandlede kontrolordning eller for så vidt angår importerede produkter tilsvarende foranstaltninger; for produkter indført i overensstemmelse med artikel 11, stk. 6, skal gennemførelsen af kontrolordningen opfylde krav svarende til dem, der er fastlagt i artikel 9, navnlig stk. 4.»

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 1, nr. 2), anvendes fra den 1. juli 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. februar 2004.

På Rådets vegne

J. WALSH

Formand
